

MODERN LANGUAGES

French, German, Italian, Spanish, Portuguese
and other Languages (Open Category)

Beau Sejour Theatre

Monday 20th March to Tuesday 21st March 2023

Executive Officer: Mrs Anna Lisa Detassis
Tel: 01481 714909 Mobile: 07911 752398 Email: info@accent.gg

Secondary, School Years 7-13 and Adults
on **Monday 20th March at 7pm**

Infant and Junior Schools
on **Tuesday 21st March at 9am - 12.30pm and 1.30pm - 4.30pm**

ADJUDICATORS:

FRENCH: tbc **ITALIAN:** Mrs Antonietta Beebe **GERMAN:** Mrs Gaby Betley
PORTUGUESE: Mrs Michaela Cerciello Rega **SPANISH:** tbc
OPEN CATEGORY: Mrs Sasha Kazantseva Miller,
Mrs Naoko Mauger, Ms Evita Bormane

ENTRY FEES

Recitations, under 18	£3.50	Recitations, adults	£7.00
Literary, under 18	£3.50	Literary, adults	£7.00
Group items, under 18	£7.00	Group items, adults	£7.00

RULES GOVERNING COMPETITIONS (See pages 8 - 9)

Conditions of Entry:

- Competitions are open to all amateurs.
- In order to be fair to Secondary School pupils who must learn how to pronounce, competitors with a parent of mother tongue or who have spent more than one year in a country speaking the language are not judged alongside other competitors in this age group. In French classes, they are eligible for the Emilienne Cooper Rose Bowl.
- There are no residential restrictions.
- Age is reckoned as at 31st August 2022

ENTRY FORMS must be handed in on **Saturday, 19th November 2022** at the Grammar School between 10 am and 1.30 pm. Entries and fees may be posted and e-mailed to the Executive Officer **during the month of November** together with Texts for those entering 'Own Choice' and open category classes. Late entries are possible but please try to respect deadlines.

FRENCH LITERARY Competitors kindly note that pieces should be sent in by end December. Results will be notified to them, and their scripts returned, as soon as possible after the completion of the French Speech and Drama sessions.

The set pieces are on the Eisteddfod Website or will be supplied on receipt of written requests with SAE, or sent by e-mail in answer to an e-mail request.

Audio files are also available to Junior School teachers on request.

TROPHIES

EMILIEENNE COOPER ROSE BOWL	(Class 300)
THE HANDIA CUP	(Class 302)
LA COUPE DE L'ÉGLISE FRANÇAISE	(Class 303)
LA COUPE DU CHANOINE A. BOURDE DE LA ROGERIE	(Class 304)
THE FRENCH EMBASSY SHIELD	(Class 305)
LA COUPE DE L'AMITIÉ FRANCO-GUERNESEIAISE	(Class 306)
LA COUPE DU SOUVENIR NORMAND	(Class 307)
LA COUPE DU SOUVENIR BRETON	(Class 308)
LA COUPE DU CERCLE FRANÇAIS	(Class 309)
LA COUPE DE L'ALLIANCE FRANÇAISE	(Class 310)
LA COUPE DE L'AMBASSADE DE FRANCE	(Class 311)
JURAT JOHN ROUSSEL'S CUP	(Class 319)
LA COUPE DU SOUVENIR DE VICTOR HUGO	(Class 320)
THE ACCENT CUP (JUNIOR SONG)	(Class 322, 323)
LA COUPE DE L'AMITIÉ FRANÇAISE (SECONDARY SONG)	(Classes 325 - 327)
LA COUPE DE LA MAISON de la NORMANDIE & DE LA MANCHE	(Classes 328)
LA COUPE DU CHANOINE FROSSARD	(Classes 329-331)
THE HANNA CUP (GERMAN)	(Classes 332-334)
THE SPANISH CUP	(Classes 335,336)
THE SPROULE CUP (ITALIAN CATEGORY)	(Classes 337, 338)
THE PORTUGUESE CUP	(Classes 339,340)
THE TONGUE TIDE CUP (OPEN CATEGORY)	(Classes 340-341)

FRENCH CLASSES

- 300 **FRENCH SPEAKER UNDER 18 YEARS** - highest mark in any class
- 301 **UNDER 7 YEARS.** Either 'Le chèvre magique' or 'Le zoo'
- 302 **UNDER 8 YEARS.** Either 'L'éléphant se douche' or 'Quelle heure est-il?'
- 303 **UNDER 9 YEARS.** Either 'La mouche qui louche' or 'Tout doux'
- 304 **UNDER 10 YEARS.** Either 'Au zoo' or 'Sur son petit cheval gris'
- 305 **UNDER 11 YEARS.** Either 'Conversation' or 'Olivier'
- 306 **UNDER 12 YEARS.** Either 'La poupée malade' or 'Trois escargots'
- 307 **UNDER 13 YEARS.** Either 'Mon copain Charlie' or 'Le pélican'
- 308 **UNDER 14 YEARS.** Either 'Le facteur' or 'La trompe de l'éléphant'
- 309 **UNDER 15 YEARS.** 'Je suis une enfant des fées' or 'L'elixir pour les gorilles'
- 310 **UNDER 16 YEARS.** 'La musique' par C. Baudelaire
- 311 **UNDER 18 YEARS.** Either 'Après la bataille' par V. Hugo or 'Own Choice'
- 312 **UNDER 9 YEARS, CHORAL VERSE SPEAKING.** 'Own Choice'
- 313 **UNDER 11 YEARS, CHORAL VERSE SPEAKING.** 'Own Choice'
- 314 **UNDER 13 YEARS, CHORAL VERSE SPEAKING.** 'Own Choice'
- 315 **UNDER 13 YEARS, SAYNÈTE.** 'Own Choice'
- 316 **UNDER 16 YEARS, SAYNÈTE.** 'Own Choice'
- 317 **UNDER 16 YEARS, DUOLOGUE.** 'Les deux sorcières'
- 318 **UNDER 15 YEARS, PREPARED READING:** 'La rédaction'.
- 318a **UNDER 18 YEARS, PREPARED READING.** 'Familiale' de J Prévert
- 319 **ADULTS, RECITATION OF PROSE OR POETRY.** 'Own Choice'
- 320 **ADULTS, PREPARED READING - PROSE OR POETRY.** 'Own Choice'
Time limit: 3 minutes.
- 321 **OPEN DRAMATIC SCENE OR ONE-ACT PLAY.** 'Own Choice'
Scripts permitted. Time limit: 20 minutes.
- 322 **FRENCH SONG for schools or other Youth Groups, Under 9.** 'Own Choice'.
- 323 **FRENCH SONG for schools or other Youth Groups, Under 11.** 'Own Choice'.
- 324 **FRENCH SONG for schools or other Youth Groups, 11 and under 14.**
'Own Choice'

- 325 **FRENCH SONG for schools or other Youth Groups, 14 and under 18.** 'Own Choice'
- 326 **FRENCH SONG under 14 - solo or duet.** 'Own Choice'
- 327 **FRENCH SONG under 18 - solo or duet.** 'Own Choice'
- 328 **FRENCH SONG for Adults - solo, duet or group.** 'Own Choice'

LITERARY

- 329 **UNDER 16 YEARS, FRENCH ESSAY OR SHORT STORY.**
Own choice of subject
- 330 **UNDER 18 YEARS, FRENCH ESSAY, POEM OR SHORT STORY.**
Own choice of subject
- 331 **ADULTS, FRENCH ESSAY, POEM OR SHORT STORY.**
Own choice of subject

GERMAN CLASSES

- 332 **UNDER 12 YEARS, GERMAN RECITATION.** 'Own Choice'
- 332a **UNDER 12, GERMAN SONG OR CHORAL RECITATION.** 'Own Choice'
- 332a **UNDER 14 YEARS, GERMAN RECITATION.** 'Own Choice'
- 332b **UNDER 16 YEARS, GERMAN RECITATION.** 'Own Choice'
- 333 **UNDER 18 YEARS, GERMAN RECITATION.** 'Own Choice'
- 334 **ADULTS, RECITATION OR READING OF PROSE OR POETRY.**
'Own Choice'. Time limit, 3 minutes.

SPANISH CLASSES

- 335 **UNDER 12, SPANISH RECITATION** 'Own Choice'
- 335a **UNDER 12, SPANISH SONG OR CHORAL RECITATION** 'Own Choice'
- 335b **UNDER 14 YEARS, SPANISH RECITATION.** 'Own Choice'
- 335c **UNDER 16 YEARS, SPANISH RECITATION.** 'Own Choice'
- 335d **UNDER 18, YEARS, SPANISH RECITATION.** Own Choice
- 336 **ADULTS, RECITATION OR READING OF PROSE OR POETRY OR SONG**

ITALIAN CLASSES

- 337 **UNDER 12, ITALIAN RECITATION** 'Own Choice'
- 337a **UNDER 12, ITALIAN SONG OR CHORAL RECITATION** 'Own Choice'
- 337b **UNDER 18, ITALIAN RECITATION** Own Choice
- 338 **ADULTS, RECITATION OR READING OF PROSE OR POETRY OR SONG**

PORTUGUESE CLASSES

- 339 **UNDER 12, PORTUGUESE RECITATION** 'Own Choice'
- 339a **UNDER 12, PORTUGUESE SONG OR CHORAL RECITATION** 'Own Choice'
- 339b **UNDER 18, PORTUGUESE RECITATION** Own Choice
- 340 **ADULTS, RECITATION OR READING OF PROSE OR POETRY OR SONG**

OPEN CATEGORY – any other language not listed above (except for English)

- 341 **UNDER 18, RECITATION OR SONG, INDIVIDUALS AND GROUPS**
'Own Choice'
- 342 **ADULTS, RECITATION OR READING OF PROSE OR POETRY OR SONG,**
'Own choice'